

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 53519



Industriebau

Stahlhochbau

Stahlwasserbau

Brückenbau

Kran- u. Förder-  
anlagen

Verladebrücken

Windenantriebe

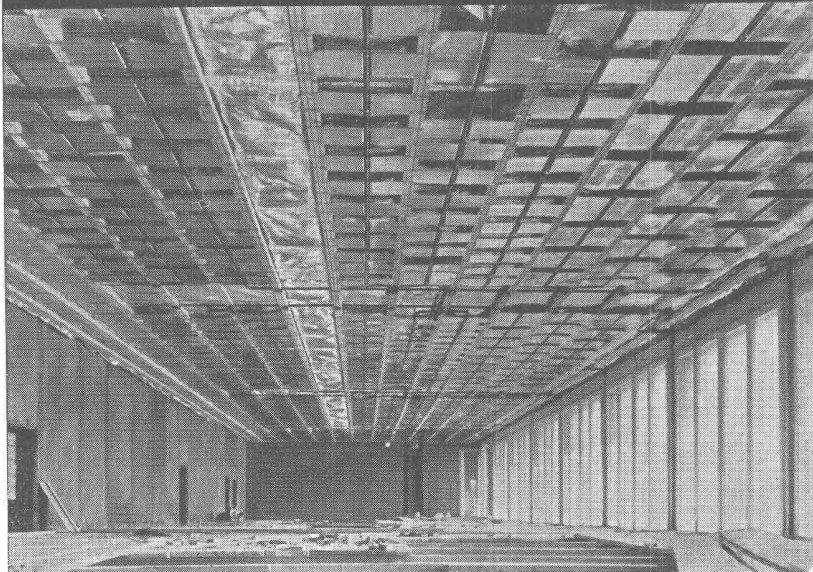


Produktionshalle, Kranerüst in Leichtmetall

GEGEN KÄLTE UND WÄRME MIT



ISOLIEREN



Das ALFOL Isolier-Verfahren mit Aluminium-Folien hat sich bei Strahlungsheizungen hervorragend bewährt. ALFOL verhindert Strahlungsverluste in einzigartiger Weise.

ALFOL, seit 20 Jahren mit Erfolg angewendet, ist **unbrennbar, ungezieferfrei, staubfrei, fäulnisfrei, geruchlos, nicht hygroskopisch, praktisch gewichtlos.**

Verkauf, Beratung und Montage durch

INGENIEURBUREAU DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH 1

Tiefenhöfe 8 / Paradeplatz 5

Telefon (051) 23 97 50



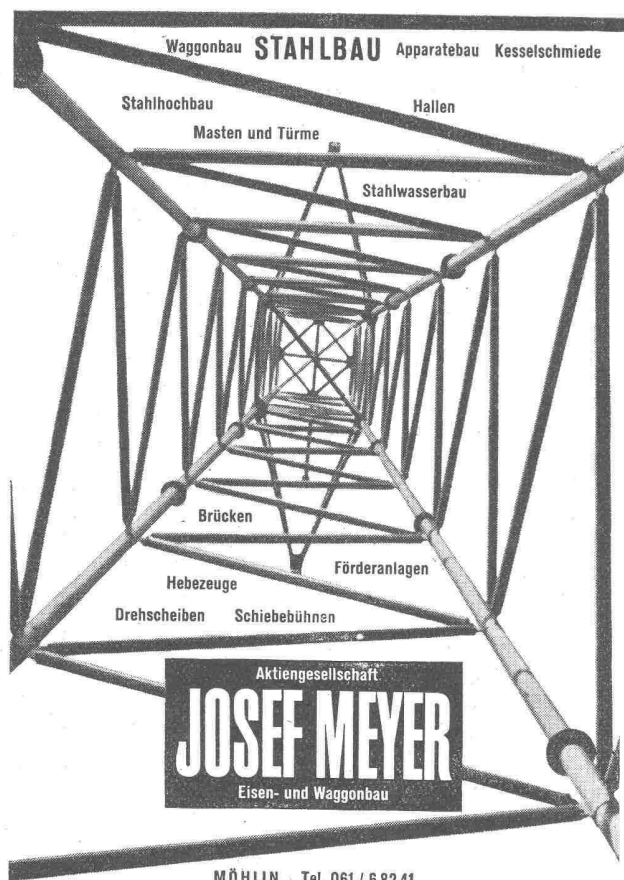
## SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri Bureau in Liestal: Telephon (061) 72433  
Telegramme: Cheddite Liestal

## TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S. A. Neuchâtel



### Panzerschranke

schweissbrennsicher

### Kassenschranke

feuer- und diebessicher

### Tresoranlagen

### Schalteranlagen

### Stahlmöbel

### Planschränke

### KABA-Zylinder-

### Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35  
Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

# BAUER AG



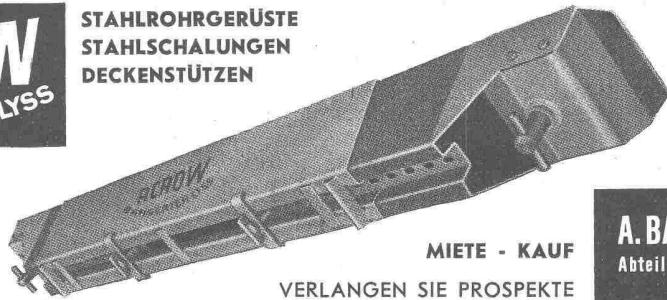
## WALTER J. HELLER & Co. BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 51112

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

STAHLROHRGERÜSTE  
STAHLSCHALUNGEN  
DECKENSTÜTZEN

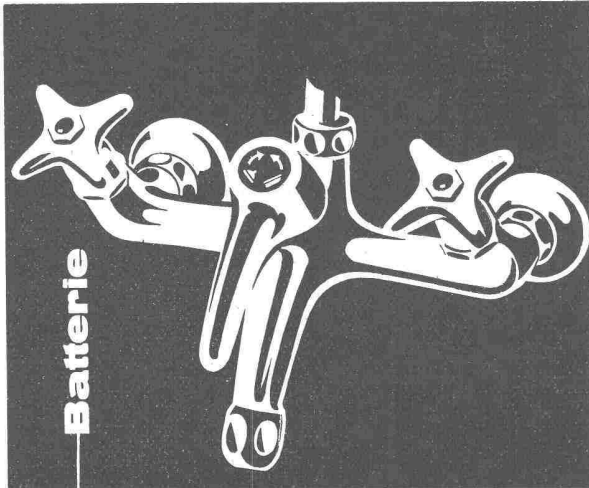
SCHALUNGS-  
TRÄGER  
ACROW



DER SCHALUNGSTRÄGER  
WELCHER SICH BEHAUPTET  
UEBER 500 000 AUF DER  
GANZEN WELT IM GEBRAUCH

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** ☎ 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

MIETE - KAUF  
VERLANGEN SIE PROSPEKTE



Nuba Batterie

**R. Nussbaum & Co. AG.**

**Armaturenfabrik Olten**  
Tel. 062 - 5 28 61

Zürich Dufourstrasse 29 Tel. 32 88 80  
Basel Clarastrasse 17 Tel. 2 75 90

Rollenförderer  
Hängebahnen  
Sackkarren  
Bandförderer  
Plattformwagen  
Hubwagen  
Elektrostapler

**Kempf & Co. Herisau 2**  
Aktiengesellschaft Telephone (071) 5 11 67

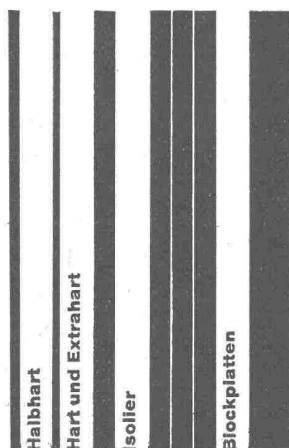


Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:

**SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephone 23 07 36

TECHNISCHES BÜRO



**pavatex**

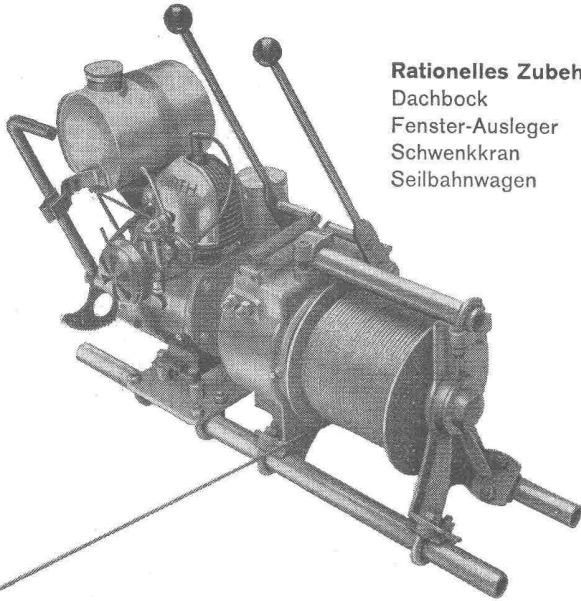
Die führende Schweizer  
Holzfaserplatte,  
Hervorragende Qualität,  
leicht zu verarbeiten.  
Pavatex AG Zürich  
Jenatschstrasse 4  
Telefon 051/23 76 76

Fabriken in Cham  
und Fribourg

**MERK**

für Hebezeuge

**Klein-Seilwinde** Modell PK5, Zugkraft 500 kg.



**Rationelles Zubehör:**  
Dachbock  
Fenster-Ausleger  
Schwenkkran  
Seilbahnwagen

**HANS MERK** Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH  
Telephon (051) 91 91 21

Muba Halle 9, Stand 3389

**Förder-Anlagen**

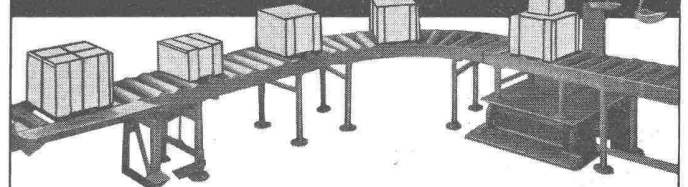
Kratzer ● Förderschnecken  
Schüttelrinnen ●  
Schlepper



Propellerrinnen ● Bandförderer  
Schaukelförderer ● Becherelevatoren  
Entladeelevatoren ● Rollenbahnen  
Schaukelevatoren ● Kübelförderer

**OEHLER AARAU**

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. AG.  
AARAU TEL. (064) 2 25 22



Auf Wunsch ausführliche Offerte oder Vertreterbesuch



**ROTO Drehkipp-Beschläge**

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

**K. H. AUTH** Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**

Lieferung nur durch den Fachhandel

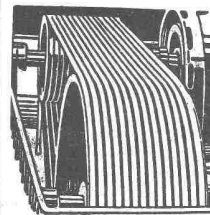
**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminiées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73

**ALIMIL**

Die patent. ALIMIL-Rillentäfer und ALIMIL-Decken

**ALIMIL-WERK \* LUZERN**

Tribtschenstrasse 57 - Telephon (041) 2 06 04

Baureklamen Firmenschilder  
sowie sämtliche Beschriftungen

**P. Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



## Wir isolieren

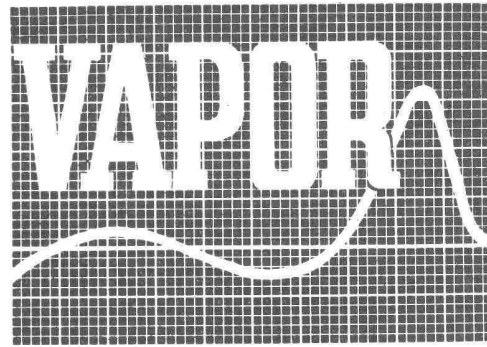
**Ihre Präzisionsmaschinen**  
gegen störende Einflüsse von Erschütterungen

**Ihre Hämmer und Pressen**  
zum Schutze von Maschinen, den betriebseigenen  
Bauten und der Umgebung

**Triftschall- und Bodenisolationen**  
durch unsere patentierten Korkaero-Platten

Verlangen Sie kostenfreie Beratung durch

**VAPOR AG., ZUG** Telephon  
(042) 4 15 74



ABTEILUNG ISOLATION



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern



### Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

## UNSERE BAUSPEZIALITÄTEN

\*

ROLLADEN IN HOLZ UND METALL  
JALOUSIELADEN  
SONNENSTOREN  
LAMELLENROLLSTOREN «SOL-FLEX»  
LAMELLENRAFFSTOREN «REFLEX»  
GARAGENTORE  
ROLL- UND SCHERENGITTER  
TÜR- UND FENSTERZARGEN  
METALLFENSTER  
SCHAUFENSTER- UND EISEN-  
KONSTRUKTIONEN  
LUFTSCHUTZTÜREN  
KLEIDERSCHRÄNKE

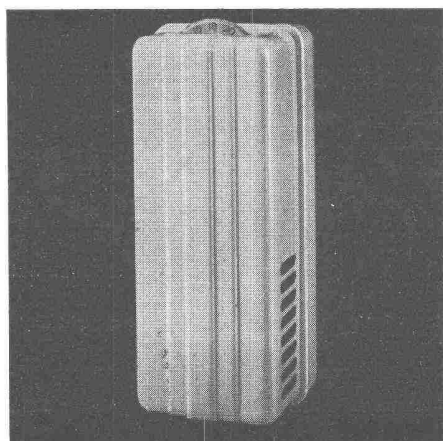
VERLANGEN SIE UNSERE AEUSSERSTEN PREISE!

\*

FILIALEN IN:  
BERN TELEPHON (031) 7 57 80  
ZÜRICH TELEPHON (051) 24 16 59  
LUZERN TELEPHON (041) 2 98 27  
LAUSANNE TELEPHON (021) 23 45 47

# HARTMANN

**HARTMANN & CO. AG., BIEL**  
ROLLADENFABRIK UND METALLBAU TEL. (032) 2 77 37



Der formschöne

## Raumthermostat, Typ TS

für genaue Temperaturhaltung

# SAUTER

Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 111 **Maschinentechner** (abgeschlossene Studien) mit Praxis, für Berechnungen und Konstruktionen im Grossmaschinenbau, Ostschweiz.
- 113 **Chemikerin, evtl. Chemiker** (Technikum) mit Praxis, für Laborarbeiten, Betreuung der technischen Bibliothek und teilweise des Patentwesens, Nordostschweiz.
- 117 **Ventilationstechniker** mit Praxis für lufttechnische Anlagen, Zürich.
- 119 2 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, einer Fachrichtung Starkstromtechnik für die betriebseigenen Anlagen und einer Fachrichtung HF-Technik mit Kenntnissen der Rundfunk- und Radargeräte, Kt. Zürich.
- 531 **Konstrukteur** (abgeschlossene Bildung als Werkzeugmaschinenkonstrukteur) mit Praxis, Englisch, Werkzeugmaschinenfabrik in Milwaukee (USA). Offerten auf Flugpostbewerbformularen der S.T.S. in englischer Sprache.
- 537 **Konstrukteure** (Techniker) mit Praxis für Werkzeug- und Vorrichtungsbau, Spezialmaschinen und Betriebseinrichtungen, Ostschweiz.
- 559 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in der Konstruktion von Apparaten oder in Projektierung und Ausführung von Warmluftheizungen und Luftkonditionierungen, Französisch, Belgien.
- 655 **Maschinentechner** (abgeschlossene Studien) für die konstruktive Bearbeitung von Aufgaben der Kältetechnik, Ostschweiz.
- 719 **Dipl. Elektroingenieur** Fachrichtung Starkstromtechniker, Theoretiker für Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Aluminiumanwendung bei der Herstellung elektr. Untergrundkabel, Zürich.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 272 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne und örtliche Bauleitung, Baldmöglichst, Zürichsee.
- 274 **Dipl. Architekt** mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Hochbauten und für die Mitarbeit bei Wettbewerben, Zürich.
- 276 **Eisenbetontechniker** mit absolvierter Lehre als Eisenbetonzeichner und Praxis, für Berechnungen und Plananfertigung von Eisenbeton für Wohnhäuser etc. Englisch, Spanisch, Madrid/Spanien. Offerten in englischer Sprache auf Formularen der S.T.S.
- 278 **Vermessungstechniker** mit Praxis, für topographische Aufnahmen mit dem Tachometer und deren zeichnerischen Auswertung, Algerien/Afrika. Offerten in französischer Sprache auf Flugpostbewerbformularen der S.T.S.
- 280 **Hochbautechniker** mit Praxis. Ferner **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis, für Kostenvoranschläge, Bauleitungen, Ausmass und Abrechnung, Baldmöglichst, Kt. Aargau.
- 284 **Architekt** (Hochschule) oder **Architekt-Praktikant** mit Praxis, für Mitarbeit bei Wettbewerben und Projekten und für Werk- und Detailpläne, Baldmöglichst, Zürich.
- 286 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne, Vorausmasse, Kostenvoranschläge und Bauleitungen, Baldmöglichst, Kt. Zürich.
- 288 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro, Baldmöglichst, Nordwestschweiz.
- 290 **Tiefbautechniker, evtl. Bauingenieur**, mit Praxis, für Projektbearbeitung und örtliche Bauleitung von Strassen, Kanalisationen und Wasserversorgungen, Baldmöglichst, Kt. Zürich.
- 292 **Hochbauführer** mit Praxis, für örtliche Bauleitung, Zürich.
- 298 **Hochbautechniker** (Technikum) mit Praxis und Kenntnissen in der Liegenschaften-Verwaltung, Deutsch, Französisch, Nicht über 40 Jahre, Ostschweiz.
- 304 **Tiefbau- od. Eisenbetontechniker, evtl. Vermessungstechniker**, für die Projektierung und Bauleitung von Eisenbetonkonstruktionen und Tiefbauten, Baldmöglichst, Kt. Bern.
- 306 **Vermessungs- oder Tiefbautechniker** mit Praxis für Büro und Feldtätigkeit, speziell Projektbearbeitung von Strassen, Sofort.

*Holz, das mit Arberzol gespritzt,  
ist pilz-immun und wurm-geschützt!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 17 72

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**

Gesucht

**TECHNIKER**

für Bau und Unterhalt von Weitspannleitungen.

**Erfordernisse:** Diplom eines kantonalen Technikers der Maschinen- oder Elektroabteilung.

Bewerber mit abgeschlossener Berufslehre bevorzugt. Gute Gesundheit, Alter nicht über 30 Jahre.

Die Stelle wird vorerst provisorisch besetzt. Bei Eignung erfolgt später definitive Anstellung. Pensionsberechtigung. Lohn nach Vereinbarung.

Handschriftliche Offerten von Schweizer Bürgern sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an das **Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**, Postfach 23.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Beim Stadtbauamt Brugg ist die Stelle eines

**Tiefbau- oder Vermessungszeichners**

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner, sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo, sowie Angabe der Besoldungsansprüche sind bis spätestens 28. Februar 1955 an den Gemeinderat Brugg einzureichen.

Stadtbauamt Brugg

Gesucht

**Maschineningenieur oder Bauingenieur**

mit Tiefbaupraxis

in einen neu eröffneten, modernst geführten Sand- und Schotterwerkbetrieb der Umgebung von Basel.

Verlangt wird initiative, evtl. auch jüngere Kraft, mit den notwendigen Erfahrungen, die maschinelle Anlage, deren Instandhaltung, mit dem nötigen Arbeitspersonal, durch präzise Anleitung laufend in Betrieb zu halten. Organisatorische Fähigkeiten und Zuverlässigkeit Bedingung.

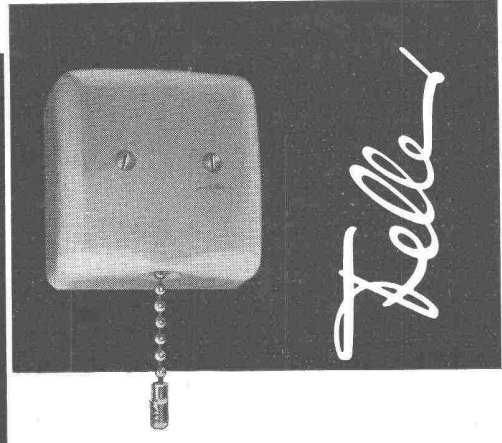
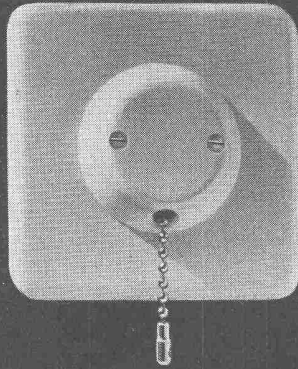
Geboten wird eine gutbezahlte Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit.

Handgeschriebene Offerten unter Beilage von Lebenslauf und bisheriger Tätigkeit und Gehaltsanspruch unter Chiffre M.2957 Q an Publicitas AG., Basel.

**Adolf Feller AG. Horgen****Universal-Zugschalter**

für Wand- oder  
Deckenmontage  
(Zugbetätigung nach  
allen Richtungen).

Geräuscharm, nach dem  
bewährten  
Silberkontakt-System.  
Pat. ang.



Gesucht in Dauerstellung auf Ingenieurbüro

**Dipl. Bauingenieur ETH**

als Statiker und Konstrukteur, mit einigen Jahren Praxis, für selbständigen, ausbaufähigen Posten.

Bewerber, der fähig ist die Stelle eines

**Abteilungsleiters**

zu bekleiden, wird bevorzugt.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang und Photo unter Chiffre ZN 4820 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Importante Entreprise Belge cherche pour ses chantiers du Congo Belge

**2 ingénieurs ou techniciens**

30/35 ans environ, spécialisés dans la construction de routes, au courant de fabrication et mise en place de béton asphaltique, tarmac et tous revêtements routiers.

Sérieuses références exigées.

Situation de grand avenir pour éléments travailleurs.

Adresser demandes écrites avec curriculum vitae sous chiffre ZS 4612 à Mosse-Annoncen AG., Zurich, qui transmettra.

**Conducteur des travaux**

(Bauführer)

est demandé par l'Hôpital de Delémont (Jura) pour travaux d'agrandissement de l'Hôpital actuel. Durée des travaux: deux ans environ. Coût approximatif des travaux: trois millions. Faire offres avec références à Me Pierre Christe, avocat, Président du Conseil d'administration, à Delémont.

Je cherche pour mon bureau d'études

**DESSINATEUR en béton armé**

Travail intéressant et varié. Français indispensable.

Entrée: 1er avril ou 1er mai 1955.

Prière d'adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photo en indiquant les prétentions de salaire à

Bureau Technique Armand Villard, Ing. cons.,  
Avenue du Tribunal Fédéral 38, Lausanne.

Gesucht tüchtiger und selbständiger

**Bautechniker-Bauführer**

in Hoch- und Tiefbaugeschäft und Architekturbüro (Oberengadin). Evtl. Dauerstelle. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten erbeten unter Chiffre ZP 4801 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht künstlerisch begabter, selbständiger

**Architekt oder Bautechniker**

zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, gewandter Darsteller. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. — Handgeschriebene Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch unter Chiffre ZF 4809 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

«Ferien für die Familie». Die Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft gibt seit zwanzig Jahren ein Verzeichnis von Ferienwohnungen aus 19 Kantonen heraus. Die Ausgabe 1955, die über 3200 Ferienwohnungen enthält, ist soeben erschienen und kann zum Preise von Fr. 2.— (einschliesslich Bezugskosten) bei der Ferienwohnungsvermittlung in Zug, Baarerstrasse 46, Telephon (042) 4 18 34, oder bei der Schweizerischen Gemeinnützigen Gesellschaft, Brandschenkestr. 36, Zürich 1, bezogen werden. Sie sind auch bei allen grösseren Schweizerischen Verkehrsbüros sowie bei Reise- und Auskunftsbüros der Schweizerischen Bundesbahnen erhältlich. Dem Inhaber des Verzeichnisses wird unentgeltlich mitgeteilt, welche Wohnungen jeweils frei sind.

Gesucht jüngerer

## Bau- oder Maschinen-Ingenieur

mit Diplomabschluss an Hochschule und praktischer Erfahrung auf Baustellen und in der Werkstatt.

**Arbeitsgebiet:** Selbständige Offertausarbeitung mit Berechnung und Konstruktion von Stahlkonstruktionen für Hoch- und Tiefbau. Statische Berechnungen und Werkstattführung.

**Geboten wird** bei Eignung: Gut bezahlte Dauerstelle mit vielseitiger, abwechslungsreicher Arbeit in aufstrebender Spezialabteilung einer grossen Baustofffabrik des Mittellandes.

**Verlangt wird:** Verträglicher Charakter und grosse Einsatzfreudigkeit für praktische Arbeit, Diplomabschluss mit gründlichen Kenntnissen der Statik und Festigkeitslehre. Befähigung zur Personalführung und Baustellenkontrolle. Sprachkenntnisse: Französisch und Deutsch, wenn möglich Englisch.

Gut ausgewiesene Bewerber mit Freude an Aufbauarbeit in einer sich rasch entwickelnden Unternehmung sind gebeten, ihre handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Zeugnissen u. Photo unter Angabe von Saläransprüchen und frühestem Eintritt zu richten unter **OFA 3670 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

Gesucht

## 1 Eisenbetontechniker 2 Eisenbetonzeichner

mit Praxis, an sauberes und selbständiges Arbeiten gewöhnt. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **A. Wehrli, Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Oberdorfstr. 8, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, Zürich 1.**

## Schawalder- Halb-Kabinen

auf alle Trax, Muldenkipper, Traktoren und Elektrofahrzeuge

**A. Schawalder, Amriswil TG**

Leichf-Verdecke      Telephon (071) 6 75 07

## BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

Bauunternehmung im Kanton Aargau sucht einen tüchtigen und soliden

## Bauführer oder Bautechniker

mit guten Kenntnissen im Kalkulationswesen und Befähigung zur selbständigen Leitung grösserer Baustellen. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerten mit Gehaltsansprüchen und unter Beilage von Zeugnissen und Photo sind einzureichen unter Chiffre 20567 an **Publicitas Aarau.**

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. in Bezirkshauptort des Kt. Aargau

## 1 Bautechniker-Bauführer

für die Beaufsichtigung diverser Baustellen, Ausarbeitung von Kostenvoranschlägen usw.

## 1 Bautechniker-Bauzeichner

für vielseitige und interessante Beschäftigung. Evtl. Gelegenheit zur Einarbeitung in Bauführung. — Offerten unter Chiffre **ZL 4845** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Schweizer Generalvertretung eines deutschen Werkes für einmaligen und preislich konkurrenzlosen Bautenschutz, sucht

## VERTRETER

auf Provisionsbasis, die beim Baugewerbe und Architekten gut eingeführt sind. Wir ersuchen um Angebote unter Chiffre **ZB 4791** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## 1 Bauingenieur

guter Statiker,

## 2 Eisenbetonzeichner

Bei Eignung Dauerstellen. Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre **ZL 4822** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Auf dem Platze Zürich seit Jahren gut eingeführte Bauunternehmung sucht zur Leitung ihrer Tiefbauabteilung Initiativen

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

mit abgeschlossenem Bildungsgang und womöglich Baumeisterdiplom. Bewerber müssen sich über mehrjährige, erfolgreiche Tätigkeit als selbständige Bauführer im Tiefbau ausweisen können. Bei Bewährung kann aussichtsreiche Vertrauensstellung und evtl. Teilhaberschaft geboten werden. Handgeschriebene Offerten mit Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit sowie Referenzen und Gehaltsansprüche unter Chiffre **ZH 263** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

**Stellenausschreibung**

Wir suchen einen im Bau und Unterhalt von Lagern flüssiger Treibstoffe erfahrenen Fachmann als

**Chef unseres Tankbaubüros**

Technische Hochschulbildung erwünscht.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe des frühesten Eintrittstermins sind bis spätestens 12. März 1955 zu richten an die **Direktion der eidg. Bauten, Bern.**

Wie suchen einen erfahrenen

**BAU-TECHNIKER**

mit Schlosserlehre und Diplomabschluss, zur Projektierung und Berechnung von Stahlkonstruktionen für Hoch- und Tiefbau.

**Wir bieten:** Bei Eignung gut bezahlte, entwicklungsfähige Dauerstelle mit vielseitiger selbständiger Arbeit.

**Wir verlangen:** Aufgeschlossenen, verträglichen Charakter. Diplomabschluss an kantonalem Technikum. Gründliche Kenntnisse der Baustatik. Baustellen- und Werkstattpraxis, Befähigung zur Personalführung. Französisch- und Englischkenntnisse sehr erwünscht.

Wir bitten nur solche Herren sich zu bewerben, die den gestellten Anforderungen genügen. Die handgeschriebenen Offerten mit Photo, Lebenslauf und Zeugnissen sind unter Angabe des Lohnanspruches und frühestem Eintrittstermin zu richten unter Chiffre Z 40114 U an **Publicitas, Bern.**

Gesucht auf Architekturbüro am Zürichsee

**ARCHITEKT**

künstlerisch begabt, für Entwurfs- und Wettbewerbsprojekte, sauberer Darsteller, mit einigen Jahren Praxis. Eintritt nach Uebereinkunft. Ausführliche Offerten unter Chiffre ZU 4851 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gesucht für Baustelle im Hochgebirge (Stollenbau) in Graubünden

**2 Ingenieure oder Tiefbautechniker**

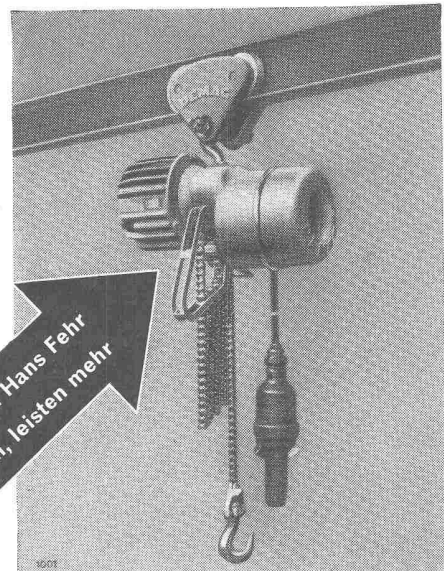
mit Stollenpraxis. Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnissen und Referenzen sind unter Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an Chiffre ZV 4856 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Weltbekannte amerikanische Oelbrennerfabrik mit Werken in Europa sucht in der Schweiz

**Generalvertreter oder Verteiler**

für den Verkauf ihrer Erzeugnisse in grossem Umfang.

Offerten unter Chiffre ZD 4886 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

**DEMAG**

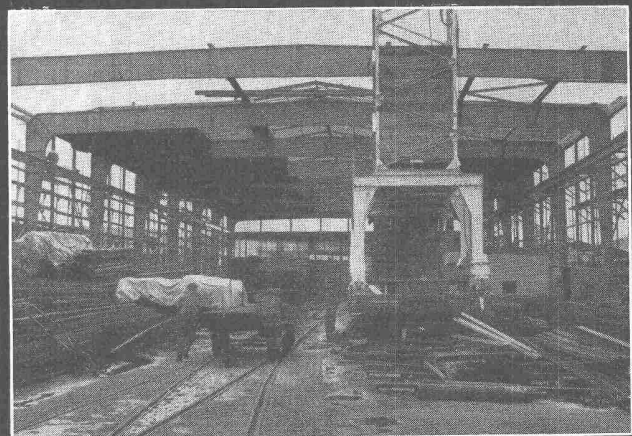
Hebezeuge von Hans Fehr  
sparen Kosten, leisten mehr

**DEMAG-Kleinzug**

mit Verschiebeankermotor, Konusbremse und Präzisions-Rollenkette. Tragkraft bis 500 kg, mit und ohne Feinhub. Dank seiner Herstellung in grossen Serien ist er ausserordentlich preiswert und verdrängt je länger desto mehr den unrationellen Handbetrieb. Verlangen Sie Prospekte SDZ.

**HANS FEHR KRANBAU**

Diellikon Neue Winterthurerstr. 385 Tel. 051/93 34 08/9  
Zürich Bahnhofstrasse 57 a Tel. 051/23 25 44

**Aus unserem Bauprogramm**

Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88

Gesucht auf 1. April 1955, evtl. sofort

## 1 Hochbautechniker

für Berechnungs- und Bauleitungsarbeiten,

## 1 Hochbauzeichner

für allgemeine Planungsarbeiten.

Dauerstellung ist gewährleistet.

Verlangt wird in beiden Fällen Ausweis über entsprechende Eignung und gute Empfehlung.

Bewerbungen mit Angaben über Schul- und Lehrgang, weitere Schulung, bisherige Anstellungen und Gehaltsansprüche sind zu richten an:

**A. Kellermüller, Architekt BSA/S. I.A.,**  
Turnerstrasse 1, Winterthur.

Grösseres Ingenieurbureau der Nordschweiz sucht

## Ingenieur oder Techniker

mit etwas Praxis im Strassen- und allgemeinen Tiefbau, für Projektierung und Bauleitungen. Bei Eignung Dauerstelle mit guten Konditionen.

Bewerber wollen sich melden mit Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZF 4888 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Führendes Atelier in Zürich für Architekturmodelle und Reliefs sucht jüngeren

## ANGESTELLTEN

(Bauzeichner oder Schreiner)

Es wollen sich nur Bewerber melden, die Freude an diesem Beruf haben und an exaktes Arbeiten gewöhnt sind. Handschriftliche Offerten mit Bild und Zeugnisabschriften sind einzureichen unter Chiffre ZC 4878 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

*In Wind  
und Wetter*

überwachen Sie Ihre Baustellen, und wie oft sollten Sie gleichzeitig an vier Orten sein! Sie müssen gesund und zuverlässig bleiben. Dazu verhilft Ihnen eine Sennrütli-Kur.

Verlangen Sie bitte unsern Prospekt

**Sennrütli** DEGERSHEIM

Tel. 071. 54141

DAS HAUS FÜR INDIVIDUELLE KUREN  
Mitglied der Schweizer Reisekasse

## Industrielle Betriebe der Stadt Zürich

Bei der Wasserversorgung werden für die Bearbeitung von Projektplänen und für die Durchführung von Submissionen sowie anschliessend evtl. für die Bauleitung des neuen Seewasserwerkes in Zürich 8 gesucht:

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Praxis im Tief- und Eisenbetonbau. Gute Beherrschung der Statik und Fähigkeit zu konstruktiver Arbeit sind Bedingung.

## Tiefbautechniker

mit Diplom eines anerkannten Technikums. Verlangt werden mindestens zwei Jahre Praxis in Ingenieurbüro oder auf grösseren Baustellen sowie Gewandtheit in der zeichnerischen Darstellung konstruktiver Aufgaben und des Eisenbetonbaues.

Die Anstellung erfolgt vorerst auf privatrechtlicher Grundlage; bei beruflicher und gesundheitlicher Eignung ist definitive Wahl möglich.

Handschriftliche Anmeldungen mit näheren Angaben über Personalien, Bildungsgang, Praxis, Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo, mit der Aufschrift «Ingenieur- bzw. Technikerstelle bei der Wasserversorgung», bis zum 7. März 1955 an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

Hoch- und Tiefbauunternehmung der Zentralschweiz sucht zu baldigem Eintritt oder nach Uebereinkunft einen tüchtigen, soliden

## BAUTECHNIKER

Verlangt werden gute Kenntnisse im Kalkulationswesen und in der Leitung von Baustellen sowie in der Erstellung von Abrechnungen. Handgeschriebene Angebote mit Gehaltsansprüchen, Zeugnissen und Photo sind zu adressieren unter Chiffre SA 8264 Lz an Schweizer-Annoncen AG. «ASSA», Luzern.

Gesucht in gut beschäftigtes, mittelgrosses Architekturbüro künstlerisch befähigter

## Architekt oder Bautechniker

zu raschmöglichstem Eintritt. Bei Eignung gut bezahlte, selbständige Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre J 2677 T an Publicitas, Thun.

Gesucht auf Architekturbüro bei Luzern, tüchtiger

## BAUZEICHNER

Interessanter, gutbezahlter Posten. — Offerten unter Chiffre O 32504 Lz an Publicitas Luzern.

# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Bedeutende Apparatebaufirma für die Chemische- und Lebensmittelindustrie

sucht

## INGENIEUR

mit spezieller Ausbildung in der Regeltechnik. Wir bieten auch jüngeren initiativen Herren eine vielseitige ausbaufähige Position. Pensionskasse vorhanden.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an Chiffre OFA 59 348 A an  
**Orell Füssli-Annoncen AG., Basel**



Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz

**Karl Wilhelm**  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieläden  
Sonnenstoren




**GEDI-Hebezeuge**  
Beste Qualität zu günstigem Preis  
Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50  
**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

## Wir suchen

für die konstruktive Bearbeitung von Anlagen der chemischen- und Lebensmittelindustrie

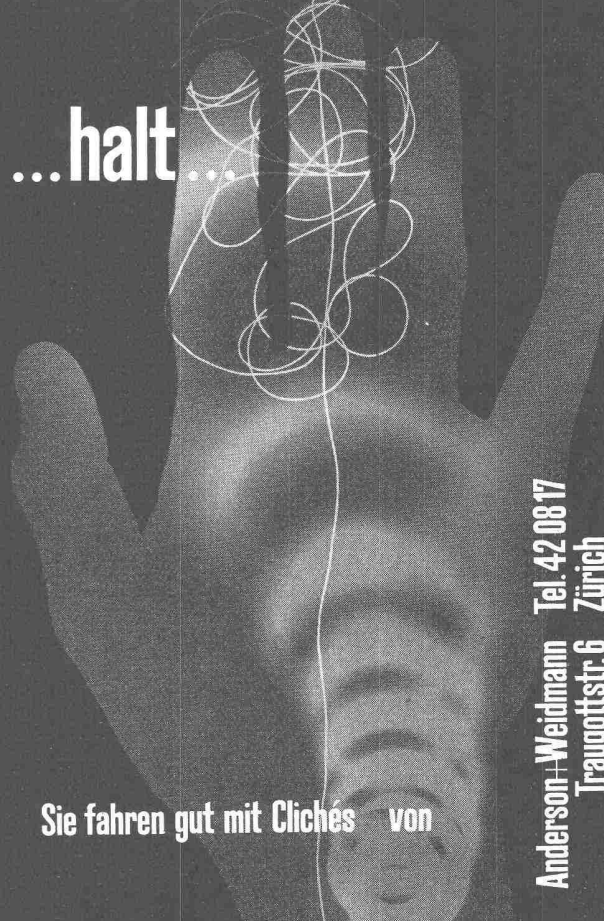
## Ingenieur oder Techniker

mit Erfahrungen in der allgemeinen Verfahrenstechnik, besonders in Dosier- und Regelfragen kontinuierlicher Prozesse.

Der Bewerber hat in seinem interessanten Arbeitsgebiet die Möglichkeit des direkten Kontakts mit Kunden im In- und Ausland. Die Stellung ist pensionsberechtigt.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an Chiffre OFA 59351 A an  
**Orell Füssli-Annoncen AG., Basel**

...halt...



Sie fahren gut mit Clichés von

**Anderson+Weidmann**  
Traugottstr. 6  
Zürich  
Tel. 42 08 17

**Stellenausschreibung**

Die **Allgemeine Gewerbeschule in Basel** wird durch zwei Direktoren geleitet. Ein Direktor steht der gewerblichen Abteilung vor mit den Lehrlingsklassen für folgende Berufe: Ernährung und Bekleidung, Baugewerbe, mechanisch-technische Berufe. Ausser zahlreichen Weiterbildungsklassen sind ihm auch die Lehrwerkstätten für Mechaniker unterstellt. Der Direktor der kunstgewerblichen Abteilung betreut die Lehrlingsklassen für das Kunstgewerbe mit den entsprechenden Ausbildungs- und Weiterbildungskursen. Er leitet ferner das Gewerbemuseum, die Gewerbibliothek sowie die Schlosserfachschole. Der derzeitige

**Direktor der gewerblichen Abteilung**

erreicht Ende Oktober 1955 die Altersgrenze. Demzufolge wird sein Amt zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Schweizerisches Aktivbürgerrecht, pädagogische, organisatorische und administrative Fähigkeit zur Leitung eines vielfältigen Schulkörpers, Erfahrung im gewerblichen Unterrichtswesen, Kenntnisse über die Nachwuchsprobleme in Gewerbe und Industrie, Fähigkeit zur Verhandlung mit Behörden und Verbänden.

Die Besoldungs- und Pensionsverhältnisse sind gesetzlich geregelt.

Schriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Ausweisen über Berufsbildung und bisherige Tätigkeit sind bis zum 31. März 1955 an den Vorsteher des Erziehungsdepartementes Basel-Stadt zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung.

Basel, den 17. Februar 1955.

Erziehungsdepartement Basel-Stadt.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A.

**Architekt oder Bautechniker**

der in der Lage ist, ein Filialbüro selbständig zu leiten.

**1 Bautechniker**

guter, sorgfältiger Darsteller.

**1 Bauzeichner**

Anmeldungen unter Beilage von Studienausweisen, Zeugnisabschriften und Photo, unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen, unter Chiffre ZG 4921 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, bis 10. 3. 1955.

Gesucht für Architekturbüro in grösserer Stadt am Bodensee selbständiger

**Bautechniker oder -zeichner**

für Büro und Bauplatz. Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Selbständige Bewerber finden interessante Arbeitsbedingungen nach Vereinbarung. Eintritt baldmöglichst.

Ausführliche Offerte mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZS 4910 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

The Government of India desires to engage

**an expert**

for the industry manufacturing surveying, drawing and mathematical instruments.

**Qualifications:** thorough knowledge and experience in production and/or research. Capability of desingning independently different types of instruments, of advising in the production, of training in desingning of jigs and fixtures.

**Period of employment:** 6 months.

Detailed applications to: **Embassy of India, Berne.**

Auf Frühjahr gesucht:

**1 Bauzeichner und 1 Bautechniker**

zur Mitarbeit an interessanten Aufgaben. Gute Arbeitsbedingungen.

Interessenten wollen sich melden bei

**F. Scheibler, Architekt BSA/S. I. A., Winterthur.**

Gesucht

**Bautechniker oder Bauzeichner**

Guter Zeichner, für Projekt- und Ausführungspläne sowie Bauführung. — Offerten mit Referenzen und Angabe der Gehaltsansprüche an **Gebr. Eisenring, Baugeschäft, Gossau SG.**

Gesucht für Dauerstelle:

**Dipl. Bau- oder Kultur-Ingenieur oder Tiefbautechniker**

für die Projektierung von Abwasseranlagen oder Kanalisation. Eintritt nach Uebereinkunft.

Handgeschriebene Offerte mit vollständigem Curriculum vitae, sowie Zeugnisse oder Referenzen und Photo sind zu richten an **Dipl. Ing. A. Kropf, Ingenieurbüro für Abwasseranlagen, Waldmannstrasse 10, Zürich 1.**

In kleineres Büro Nähe Zürich gesucht

**Bautechniker oder Bauzeichner**

guter Entwerfer, selbständig und initiativ. Es werden in jeder Beziehung angenehme Arbeitsbedingungen geboten. Eintritt in ein bis drei Monaten. Offerten unter Chiffre ZD 210 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Ingenieurbureau in Zürich

**EISENBETONZEICHNER  
EISENBETONTECHNIKER**

Interessante Beschäftigung. Gute Arbeitsbedingungen und Entlohnung.

Detaillierte Bildofferte mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Saläransprüchen und frühesten Eintrittstermin erbeten an Chiffre ZO 330 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau in Locarno sucht

**Bautechniker oder Bauzeichner**

begabten Darsteller, für dauernde Anstellung. Eintritt baldmöglichst. — Referenzen und Forderungen unter Chiffre ZB 4852 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Architekturbüro in Thun erfahrener

**BAUFÜHRER**

für interessante, grosse Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Handgeschriebene Offerten sind zu richten an Chiffre ZJ 4945 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Selbständiger, seriöser und speditiv arbeitender

## ARCHITEKT

in Bezirkshauptort des Kts. Zürich kann noch **Aufträge übernehmen**, evtl. auch von überlasteten Kollegen. Zuschriften sind erbeten unter Chiffre ZH 4922 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Grue à tourelle

4 moteurs, «Tipan», 4 tonnes, à vendre à prix avantageux cause double emploi. Visible sur chantier. En parfait état de marche garanti. Plan à disposition. Demander offres à Edg. **Tièche**, mécanicien, Quai du Haut 68, **Bienne**, Tel. (032) 2 73 98.

## Dipl. Bautechniker

(29); in ungekündigter Stellung, erfahren in allen Bauarbeiten, sucht **grösseren Wirkungskreis** in gut gehendes Architekturbüro in Zürich. Offerten unter Chiffre ZP 4952 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu kaufen gesucht

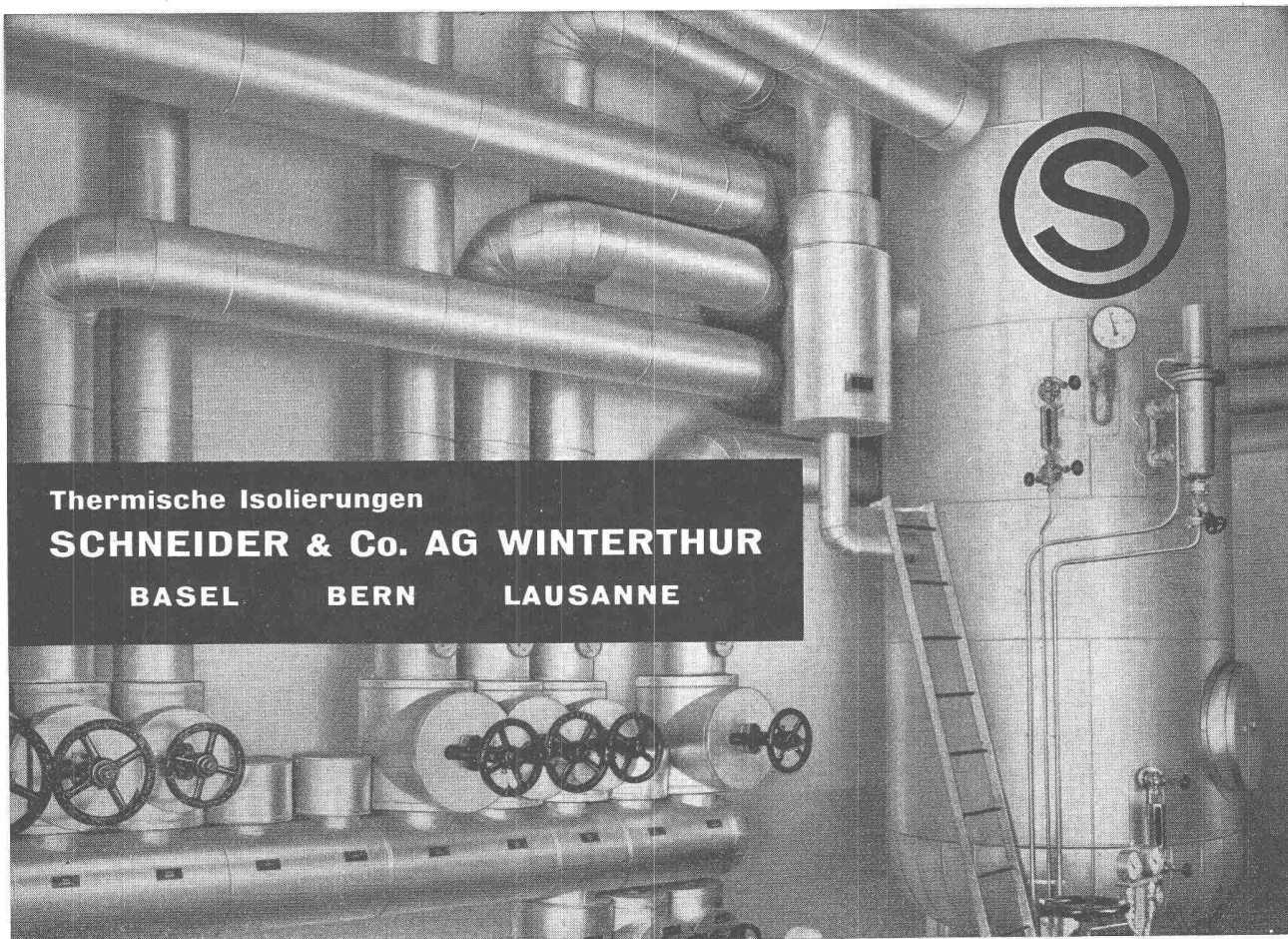
## 1 Jeep mit Anhänger und 1 kleinere Betonmaschine

Gute Occasion zu günstigem Preise kommt in Frage. **Wiler Ernst**, Neumatt, Gerzensee, Telefon (031) 68 23 00.

Billig zu verkaufen

## eine Hängebrücke

45 bis 50 Meter lang, 2 Meter breit (Eisenkonstruktion). **Andr. Giger**, Landwirt u. Viehhändler, **Schnaus-Strada** im Bündner Oberland. Telefon (086) 7 13 22.



Thermische Isolierungen

**SCHNEIDER & Co. AG WINTERTHUR**

**BASEL BERN LAUSANNE**

Lüftungs-  
Anlagen

**HENRI WEGMANN Ing.**  
**WINTERTHUR**

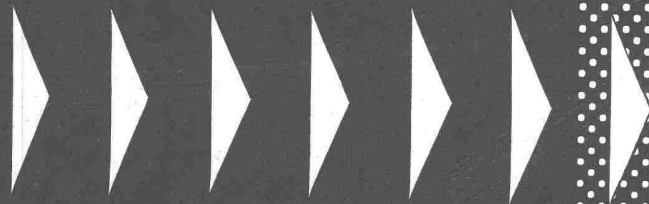
Telephon (052) 27710



Schon wieder eine Sicherung durchgebrannt...

Betriebsstörung...

Zeitverlust....



**EIN FINGERDRUCK BRINGT WIEDER STROM UND LICHT!**

CMC Sicherungsautomaten SL für Licht-, Kraft- und Wärmeinstallationen in Wohnungen, Werkstätten, Hotels, öffentlichen Gebäuden usw.

**CMC**

**CARL MAIER & CIE / SCHAFFHAUSEN**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen • Telefon 053 / 5 61 31